

ความสำเร็จของการตะอวะฮ์

[ไทย - Thai - تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรฺส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์
กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

فضل الدعوة إلى الله

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ความประเสริฐของการตะอวะฮฺ

อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾﴾

﴿[فصلت: 33]﴾

“และผู้ใดเล่าจะมีคำพูดที่ดีเลิศยิ่งไปกว่าผู้เชิญชวนไปสู่อัลลอฮฺ และเขาปฏิบัติงานที่ดี และกล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นคนหนึ่งในบรรดาผู้นอบน้อม” (ซูเราะฮฺฟุศลีต:33)

และทรงตรัสอีกว่า

﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾

﴿[النحل: 125]﴾

“จงเรียกร้องสู่แนวทางแห่งพระเจ้าของสุเจ้าโดยสุขุม และการตักเตือนที่ดี และจงโต้แย้งพวกเขาด้วยสิ่งที่ดีกว่า” (ซูเราะฮฺอันนะหْلِ:125)

และทรงตรัสอีกว่า

﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي ﴾ [يوسف: 107]

“จงกล่าวเถิด(มุฮัมมัด) นี่คือนำทางของฉัน ฉันเรียกร้องไปสู่อัลลอฮ์อย่างประจักษ์แจ้ง ทั้งตัวฉันและผู้ปฏิบัติตามฉัน” (ซูเราะฮ์ ยูสุฟ:107)

ท่านสะฮัล บินสะอูด เราะอะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้รายงานว่่าท่าน เราะอะฎุลลอฮุ ค็อลลัลลอฮุอ็ลยฮิวะสัลลัม กล่าวแก่ท่านอลี บินอบี ฎอลิบินในวันคือยบรว่า

«أَنْفِذْ عَلَىٰ رِسَالِكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَىٰ فِيهِ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ» [متفق عليه]

“จงเคลื่อนทัพไปตามทีเจ้าเห็นควร จนกระทั่งเมื่อไปถึงอาณาบริเวณของพวกเขาแล้ว จากนั้นก็ให้เชิญชวนพวกเขามาสู่อิสลาม และบอกพวกเขาถึงสิทธิทีเขาต้องทำทีกับอัลลอฮุ ขอสาบานต่ออัลลอฮุ การทีอัลลอฮุทรงนำทางผู้ใดผู้หนึ่งโดยใช้เจ้า ย่อมเป็นการดีสำหรับเจ้ามากกว่าการได้มีอูฐแดง” (อูฐแดง ค็ือ อูฐพันธุ์ดีทีสุด (ค็ือเป็นพาหนะทีดีทีสุดในยุคนั้น -ผู้แปล))

บันทึกโดยอัล-บุคอริย และมุสลิม

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะอะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ได้รายงานของท่าน
เราะฮฺสุลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

«مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ
أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا
يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» [أخرجه مسلم]

“ผู้ใดเชิญชวนไปสู่ทางนำ เขาจะได้รับผลบุญเท่ากับผลบุญของ
ผู้กระทำความตามเขา โดยที่ผลบุญของพวกเขา(คือ คนที่ทำความตาม)นั้น
จะไม่ได้ลดน้อยลงแต่ประการใด และผู้ใดที่เชิญชวนไปสู่การ
หลงผิด เขาจะได้รับบาปเท่ากับบาปของผู้ที่ทำความตามเขา โดย
บาปของพวกเขา(คือ คนที่ทำความตาม)นั้นจะไม่ได้ลดน้อยลงแต่
ประการใด” บันทึกโดยมุสลิม

อธิบาย

การเชิญชวนไปสู่อัลลอฮฺ เป็นภารกิจของบรรดาเราะฮฺสุล
และมันก็เป็นวิถีทางของผู้ศรัทธา อัลลอฮฺทรงบัญญัติใช้ใน
คัมภีร์ของพระองค์ และท่านเราะฮฺสุลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะ

วะสัลดัม ได้สนับสนุนให้ทำ และบอกถึงรางวัลอันยิ่งใหญ่ในการ
ดังกล่าวนี้

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความประเสริฐของการเชิญชวนไปสู่อัลลอฮ์
- รางวัลตอบแทนอันใหญ่หลวงสำหรับผู้ที่ยัลลอฮ์ทรงใช้
เขาเป็นสื่อในการให้ทางนำกับใครสักคน
- และผู้ใดที่เชิญชวนผู้คนให้มาทำความดี เขาก็จะได้รับ
ผลบุญเหมือนกับผู้ที่ปฏิบัติตามเขาด้วย